

Miriam Ravetto, Università del Piemonte Orientale

La pragmatica attraverso i corpora: *Co.Cor (Compliment Corpus)* e lo studio dell'atto linguistico del complimento

Lo studio della pragmatica richiede strumenti metodologici in grado di cogliere non soltanto le caratteristiche linguistiche degli enunciati, ma anche il contesto comunicativo, la relazione tra gli interlocutori e le convenzioni socioculturali che ne orientano l'interpretazione. In questa prospettiva, i corpora costituiscono una risorsa fondamentale per l'analisi degli atti linguistici e delle loro realizzazioni in contesti interazionali differenti. L'intervento presenta i principali approcci metodologici alla raccolta e all'analisi di dati pragmatici. Particolare attenzione è dedicata a *Co.Cor (Compliment Corpus)*, un corpus multilinguistico sviluppato per lo studio del complimento e delle risposte a esso. La presentazione illustra i criteri di raccolta, le modalità di trascrizione e annotazione, nonché le funzionalità di consultazione del database. Viene, inoltre, illustrata una proposta di classificazione delle risposte al complimento, elaborata a partire dai dati raccolti e finalizzata a descrivere le diverse strategie adottate dai parlanti nella gestione di questo atto linguistico. Un'analisi comparativa di dati italiani e tedeschi, a conclusione dell'intervento, permette di illustrare alcune delle possibili applicazioni di *Co.Cor*, mostrando come il corpus possa essere utilizzato per esplorare somiglianze e differenze nelle strategie di risposta al complimento e, più in generale, per indagare la variazione pragmatica e le convenzioni comunicative delle diverse comunità linguistiche.